

PRIX 2014

Les Éditions Plaisir de lire félicitent leurs auteurs!

WALTER ROSSELLI

Prix « Terra nova » 2014

Nouveau Prix de la Fondation Schiller Suisse pour la littérature et la traduction littéraire



Le traducteur: Walter Rosselli est chroniqueur et traducteur indépendant. Né en 1965 au Tessin, il vit actuellement en Suisse romande. La Fondation Schiller lui attribue le prix « Terra nova » 2014 pour la traduction de *La vieille maison*, éd. Plaisir de lire, 2013. www.wrossell.net

Le livre: A la mort de son père, Chasper Fluri, quadragénaire célibataire, hérite de la maison familiale... et d'une énorme dette au café du village. Déterminé à vivre dans la vieille maison, Chasper va devoir se battre. Il se heurte aux ambitions du maire (et tenancier du bistrot du village) qui convoite la maison et le terrain. Un roman remarquable où le drame côtoie la fourberie et où la pitié n'a de place que dans le coeur du lecteur...

Oscar PEER (1928-2013) est né à Lavin en basse Engadine de parents paysans. Attaché à ses origines grisonne, il est l'auteur d'un dictionnaire romanche-allemand. Il a reçu de nombreux prix littéraires et ses romans ont été traduits en plusieurs langues.

ISABELLE AESCHLIMANN

Bourse à l'écriture du Canton de Vaud 2014



L'auteure: Née à Porrentruy (JU) en 1979, Isabelle Aeschlimann a vécu jusqu'à l'âge de vingt ans dans le canton du Jura. Elle se met à écrire dès l'âge de 15 ans. Après l'obtention de sa maturité commerciale, son envie d'indépendance et d'aventure l'emmène à Berlin où elle vivra pendant deux ans. C'est dans la capitale allemande qu'elle commence à s'interroger sur la psychologie des êtres humains et des rapports complexes qu'ils entretiennent entre eux. Elle rédige alors les premières lignes d'*Un été de trop*.

Le livre: Une jeune fille au pair tombe amoureuse du père de sa famille d'accueil et quitte précipitamment les lieux. Malgré les années qui passent, ni l'un ni l'autre n'oublieront cet amour impossible. Bien pire, ils l'idéaliseront. Huit ans plus tard, au hasard de circonstances professionnelles, ils se retrouvent à Berlin. Le passé resurgit tel un fantôme et va à nouveau bouleverser leur existence. Parviendront-ils à étouffer leur rêve de passion partagée et à tourner la page ? Faudra-t-il une fois encore en payer le prix fort ?

Oscar PEER, *La Vieille maison*, éd. Plaisir de lire, 176 p.

Isabelle AESCHLIMANN, *Un été de trop*, éd. Plaisir de lire, 384 p.

